

**Zeitschrift:** Schweizerische Taubstummen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Fürsorgeverein für Taubstumme  
**Band:** 2 (1908)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Beispiele zum "Unser Vater" : VI [Fortsetzung]  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-923208>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Taubstummens-Zeitung

Herausgegeben von Eugen Sutermeister in Münchenbuchsee.

2. Jahrgang  
Nr. 11

Erscheint am 1. und 16. jeden Monats.  
Abonnement: Jährlich Fr. 3.—, halbjährlich Fr. 1.50.  
Ausland: Fr. 4.20 mit Porto.  
Inserate: 30 Cts. die durchgehende Petitzeile.  
Druck und Verlag der Buchdruckerei Bähler & Co., Bern.

1908  
1. Juni

## Beispiele zum „Unser Vater“. VI.

Die fünfte Bitte: Und vergib uns unsere Schulden,  
wie wir unsern Schuldigern vergeben.

Zwei Nachbargemeinden wollten einen Prozeß miteinander anfangen. Alle Vorschläge zur Güte und zum Vergleich wollten nicht helfen, denn es war eine alte Feindschaft. Als nun die beiden Gemeinden zum letztenmal beisammen waren und die Klage beginnen sollte, stand in der einen Gemeinde ein alter Bauer auf und sagte: „Brüder, es ist eine wichtige Sache, die wir jetzt vorhaben. Und eine solche Sache haben unsere Vorfahren allezeit mit Gebet angefangen. Zieheth die Hüte ab und betet mit mir ein Vaterunser!“ Er betete vor und als er an den Schluß der fünften Bitte kam: „wie wir vergeben unsern Schuldigern“ erhob er seine Stimme und schaute sich um unter den Betenden. Da verstummten sie und wollten nicht weiter beten. Endlich sprachen sie: „Er hat Recht, Friede, Friede soll sein!“ Und sie reichten sich alle die Hände.

Vor etwa 450 Jahren revolutionierten die Bürger zu Wien und belagerten sogar den deutschen Kaiser Friedrich III. auf seiner Burg. Sie richteten die Geschütze mit Fleiß auf diejenigen Zimmer, wo des Kaisers Sohn und seine Gemahlin wohnten. Diese wurden daher genötigt, sich in unterirdischen Gewölben aufzuhalten. Später, als diese Revolution unterdrückt und schon lange vorbei war, wurde dem Kaiser geraten, daß er sich an den Bürgern von Wien rächen solle wegen jener Belagerung. Allein er gab zur Antwort: „Ich bin auch ein Sünder und bitte Gott täglich um Gnade und nicht um Recht. So will ich auch an meinen Untertanen Gnade für Recht ergehen lassen.“

## Meine Rundreisen bei Taubstummens im Sommer 1907.

Von Eugen Sutermeister. (Fortsetzung.)

Dienstag den 16. Juli. Unser heutiges Reiseziel war die Taubstummens-Anstalt in St. Gallen, die war freilich nicht weit von Rorschach; aber um auf die herrliche Höhe zu kommen, wo sie thront, kostete es uns Schweiß-